

Surah Al Ma'un
(Barang-barang Yang Berguna)
Surat Ke 107 : 7 Ayat

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Bismillahirrahmaanirrahiim(i)

"Dengan menyebut nama Allah Yang Maha Pemurah lagi Maha Penyayang"

أَرَأَيْتَ الَّذِي يُكَذِّبُ بِالدِّينِ

Ara-aital-ladzii yukadz-dzibu biddiin(i)

1. "Tahukah kamu (orang) yang mendustakan agama?"

فَذَلِكَ الَّذِي يَدْعُ الْيَتِيمَ

Fadzaalikal-ladzii yadu'-'ul yatiim(a)

2. "Itulah orang yang menghardik anak yatim, "

وَلَا يَحْضُ عَلَى طَعَامِ الْمُسْكِينِ

Walaa yahudh-dhu 'alaa tha'aamil miskiin(i)

3. "dan tidak menganjurkan memberi makan orang miskin."

فَوَيْلٌ لِلْمُصَلِّينَ

Fawailul(n)-lilmushalliin(a)

4. "Maka kecelakaanlah bagi orang-orang yang shalat,"[*]

الَّذِينَ هُمْ عَنْ صَلَاتِهِمْ سَاهُونَ

Al ladziina hum 'an shalaatihim saahuun(a)

5. (yaitu) orang-orang yang lalai dari shalatnya,"[*]

الَّذِينَ هُمْ يُرَاءُونَ

Al ladziina hum yuraa-uun(a)

6. "orang-orang yang berbuat riya [1603]."[*]

وَيَمْنَعُونَ الْمَاعُونَ

Wayamna 'uunal maa'uun(a)

7. "dan enggan (menolong dengan) barang berguna [1604]."[*]

Penjelasan :

[1603]. Riya ialah melakukan sesuatu amal perbuatan tidak untuk mencari keridhaan Allah akan tetapi untuk mencari pujian atau kemasyhuran di masyarakat.

[1604]. Sebagian mufassirin mengartikan: enggan membayar zakat.

Asbabun Nuzul

[]. Dalam suatu riwayat dikemukakan bahwa ayat ini (Q.S.107:4-7) turun berkenaan dengan kaum Munafiqin yang mempertontonkan shalat kepada kaum Mukminin (ria) dan meninggalkannya apabila tidak ada yang melihatnya serta menolak memberikan bantuan ataupun pinjaman. Ayat ini (Q.S.107:4-7) turun sebagai peringatan kepada orang-orang yang berbuat seperti itu.*

(Diriwayatkan oleh Ibnul Mundzir dari Tharif bin Abi Thalhal yang bersumber dari Ibnu Abbas.)